

Impresora de códigos de barras de móviles

Serie RE310

Térmica directa

Modelos de la serie

RE310



Manual del usuario

Derechos de autor

©2024 TSC Auto ID Technology Co., Ltd.

Los derechos de autor de este manual, el software y el firmware de la impresora descritos son propiedad de TSC Auto ID Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

CG Triumvirate es una marca comercial de Agfa Corporation. La fuente CG Triumvirate Bold Condensed tiene licencia de Monotype Corporation. Windows es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.

El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La información incluida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso y no representa ninguna obligación por parte de TSC Auto ID Technology Co. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida ni transmitida mediante ninguna forma ni por ningún medio, para ninguna finalidad que no sea el uso personal del comprador, sin previo consentimiento expreso y por escrito de TSC Auto ID Technology Co.



Contenido

1	Introducción	3
1.1	Especificaciones	4
1.2	Información relacionada con la batería	7
2	Desempaquetar e inspeccionar el producto	8
3	Familiarizarse con la impresora	9
3.1	Vista frontal	9
3.2	Vista interior	10
3.3	Vista trasera	11
3.4	Control del operador	12
3.5	Ciclo de carga de la batería	13
4	Preparar la impresora	15
4.1	Instalar la batería	15
4.2	Cargar la batería	16
4.3	Comunicación	17
4.4	Cargar el soporte	18
4.5	Instalar la pinza para cinturón	20
5	Utilidades de puesta en marcha	21
6	Consola TSC	26
6.1	Iniciar Consola TSC	26
6.2	Funciones principales de la impresora	28
6.3	Calibrar el sensor de soportes mediante Consola TSC	29
6.4	Establecer la función Bluetooth mediante Consola TSC	30
7	Solucionar problemas	31
8	Mantenimiento	33

9 Cumplimiento de normativas y homologaciones de agencias	36
Historial de revisión.....	47

1 Introducción

Muchas gracias por comprar la impresora de códigos de barras TSC.

La impresora móvil de códigos de barras RE310 es excelente para las operaciones diarias de impresión de recibos y etiquetas. La robusta impresora RE310 cuenta con un exterior de goma sobremoldeada, clasificación IP54 de resistencia al polvo y al agua, y aguanta una caída de 1,5 metros. Es compatible con USB Tipo-C para una carga rápida fluida y eficiente, y su batería de 3080 mAh garantiza una productividad ininterrumpida. Admite soportes de 20 mm a 80 mm de ancho, marca negra en el reverso o en la cara de impresión y accesorios para una impresión de etiquetas flexible y práctica.

La impresora RE310 cuenta con conexión Bluetooth 5.3 avanzada, NFC mediante la función Tocar para emparejar y Wi-Fi de doble banda para una itinerancia rápida y una conectividad ininterrumpida. La emulación de lenguaje de impresora, el software Consola TSC, el kit de desarrollo de software (SDK) y la asistencia técnica profesional garantizan una compatibilidad de sistemas perfecta para un funcionamiento sin problemas.

Su envase ecológico reduce el impacto ambiental y garantiza la sostenibilidad.

En este documento se proporcionan indicaciones sobre el funcionamiento de esta impresora. Las impresoras TSC incluyen software de etiquetado que le permite al usuario crear su propia plantilla de etiquetas. Para llevar a cabo la integración del sistema, consulte el manual de programación de la impresora TSPL/TSPL2 o SDKs en el sitio web de TSC: <https://www.tscprinters.com>.

1.1 Especificaciones

Modelo	RE310
Resolución	8 puntos/mm (203 ppp)
Método de impresión	Térmica directa
Velocidad máxima de impresión	Hasta 102 mm (4")/segundo
Ancho máximo de impresión	72 mm (2,83")
Longitud máxima de impresión	2.794 mm (110")
Carcasa	Plástico con goma sobremoldeada
Dimensión	115 mm (AN) x 125 mm (AL) x 63 mm (FO) 4,53" (AN) x 4,92" (AL) x 2,48" (FO)
Peso (incluyendo la batería)	440 g (0,97 libras.)
Especificaciones sobre caídas	1,5 m (5 pies); hasta 1,8 m (5,9 pies) con carcasa de protección
Test de volteo	500 caídas libres desde una altura de 1 m (3,3 pies); hasta 800 caídas libres desde una altura de 1 m (3,3 pies) con carcasa de protección
Clasificación IP	IP54 (sin carcasa, se excluye el recorrido del papel)
Capacidad máxima del rollo	Diámetro exterior de 51 mm (2")
Procesador	Procesador RISC de 32 bits
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Memoria flash de 16 MB ▪ SDRAM de 64 MB
Conectividad	<p>Está disponible cualquiera de los dos artículos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tipo C USB 2.0 + Bluetooth 5.3 + Etiqueta NFC pasiva ▪ Tipo C USB 2.0 + Wi-Fi 802.11 a/b/g/n con MFi Bluetooth 5.0 + Etiqueta NFC pasiva
Alimentación	Batería recargable de ion-litio de 7,4 CC y 3080 mAh

Modelo	RE310
Método de carga	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Carga USB ▪ Admite PD 3.0 (y superior) de 18 W <p>Nota: Se necesita un adaptador de alimentación que cumpla las especificaciones de DP.</p>
Interfaz de usuario	Pantalla LCD (resolución: 128 x 32 píxeles)
Botones	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Botón Alimentar/Pausar x 1 ▪ Botón de alimentación x 1 ▪ Botón de apertura de la tapa superior x 1
Sensor	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sensor reflector ▪ Sensor transmisor ▪ Sensor de cabezal abierto
Reloj en tiempo real (RTC)	Disponible en modelos WLAN
Fuentes incorporadas	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 8 fuentes alfanuméricas de mapa de bits ▪ Motor de fuente True Type Monotype Image® con una fuente ampliable CG Triumvirate Bold Condensed
Formatos de códigos de barras compatibles	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Códigos de barras 1D: Code128UCC, Code128 subconjuntos A, B y C, EAN128, Entrelazado 2 de 5, c 2 de 5 con dígito de comprobación, Estándar 2 de 5, Industrial 2 de 5, Code39, Code39 con dígito de comprobación, Code93, EAN13, EAN8, UPCA, UPCE, complemento de dígitos EAN y UPC 2 (5), Codabar, Postnet, MSI, MSI con dígito de comprobación, PLESSEY, China post, ITF14, EAN14, Code11, TELEPEN, número TELEPEN, PLANET, Code49, Deutsche Post Identcode, Deutsche Post Leitcode, LOGMARS ▪ Códigos de barras 2D: Modo CODABLOCK F, GS1 DataBar, GS1 DataMatrix, Maxicode, AZTEC, PDF417, código QR, Micro PDF417, TLC39
Lenguaje de impresora	TSPL-EZC (EPL2, ZPL2, CPCL) o ESC-POS
Tipo de soportes	Papel para recibos / papel para recibos con marca negra en la cara de impresión o parte posterior / etiquetas
Ancho del soporte	20 mm - 80 mm (0,79" - 3,15") con revestimiento
Grosor del soporte	0,06 mm - 0,20 mm (2,36 mil - 7,87 mil)

Modelo	RE310
Alto del soporte	15 mm (0,59")
Diámetro del núcleo del soporte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Estándar: 12,7 mm (0,5") ▪ Opcional: 19,1 mm (0,75")
Condiciones medioambientales	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Funcionamiento: -10 °C - 50 °C (14 ~ 122 °F), 10 % - 85 % sin condensación ▪ Almacenamiento: -20 °C - 60 °C (-4 ~ 140 °F), 5% - 90% sin condensación
Accesorios	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cable USB 2.0 Tipo C x1 ▪ Guía de inicio rápido x1 ▪ Adaptador de alimentación USB-A x1 ▪ Pinza para cinturón x1 ▪ Batería de ion-litio x1
Opciones del usuario	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cable USB 2.0 Tipo C ▪ Adaptador de alimentación USB-A ▪ Carcasa de protección con grado de protección IP54 y con bandolera ▪ Batería de ion-litio ▪ Cargador de batería de 1 ranura ▪ Cargador de batería de 4 ranura ▪ Fuente de alimentación de 12 - 48 VCC con adaptador de alimentación ▪ Adaptador de alimentación de 12 - 48 V completo con fuente de alimentación ▪ Baterías ficticia completa

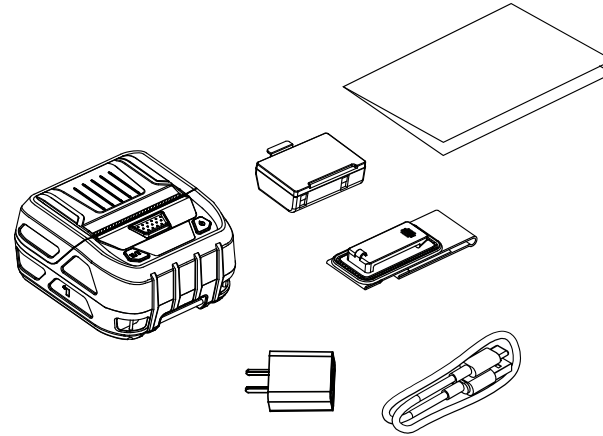
1.2 Información relacionada con la batería

Capacidad	Ciclo de vida	Condiciones de advertencia	Horas de carga	Horas de trabajo
3080 mAh	500 veces	<p>BUENAS Recuento de descargas ≤ 550, o Capacidad absoluta de la batería $\geq 70\%$</p> <p>SUSTITUCIÓN $550 < \text{recuento de descargas} \leq 600$, o $67\% \leq \text{capacidad absoluta de la batería} < 70\%$</p> <p>INUTILIZABLE $600 < \text{recuento de descargas}$, o Capacidad absoluta de la batería $< 67\%$</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Carga normal: De 3 a 5 horas • Carga rápida: de 2 a 4 horas (se necesita un adaptador que cumpla las especificaciones PD 3.0 de 18 W). <p>Nota: El tiempo de carga puede variar en función del estado de la batería, los factores ambientales, el funcionamiento del usuario y el tipo de cargador.</p>	26 horas - Relación de impresión del 12,5 % - 1 etiqueta cada dos minutos - Bluetooth

2 Desempaquetar e inspeccionar el producto

La impresora se ha empaquetado especialmente para soportar cualquier tipo de daño durante el envío. Es recomendable conservar los materiales del paquete si necesita volver a enviar la impresora. Al desembalar el producto, asegúrese de haber recibido todos los artículos siguientes:

- Impresora de códigos de barras x1
- Batería de ion-litio x1
- Guía de instalación rápida x1
- Cable USB x1
- Adaptador de alimentación USB x1
- Separador de soportes x2



Nota: Si falta algo o está dañado, póngase en contacto con el departamento de servicio de atención al cliente de su revendedor o distribuidor.

3 Familiarizarse con la impresora

3.1 Vista frontal



1. Botón Alimentar/Pausar
2. Pantalla LCD (muestra el estado de la batería, el tipo de soporte, la versión del firmware, la dirección MAC Bluetooth y los mensajes de error)
3. Tapa de soportes
4. Botón de liberación de la tapa de soportes
5. Botón de alimentación
6. Interfaz USB Tipo C/Conector de alimentación
7. Tapa de interfaz y del conector de alimentación

3.2 Vista interior



3.3 Vista trasera






1. Cierre de la batería
2. Batería
3. Barra de instalación de la pinza para cinturón

3.4 Control del operador




1. Botón Alimentar/Pausar
2. Monitor LCD (muestra el estado de la batería, el tipo de soporte, la versión del firmware, la dirección MAC Bluetooth y los mensajes de error)
3. Botón de encendido y apagado

Botones	Función
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Presionar sin soltar durante 2-3 segundos para encender la impresora. ▪ Presionar sin soltar durante 2-3 segundos para apagar la impresora.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Estado de preparada: Alimenta una etiqueta. ▪ Estado de activa: Pausa las actividades de impresión.
Monitor LCD	
Tipo de soportes	Cont.
Versión de firmware	B1.00
Nivel de carga de la pila	
Dirección MAC BT	D148
Bluetooth	

3.5 Ciclo de carga de la batería




- Cargar la batería cuando la impresora está encendida.

Ciclo de carga	Nivel de carga de la batería	
Cargar la batería cuando la impresora está apagada. 	1 bloque intermitente	Nivel de carga: 0-25 %
	2 bloques intermitentes	Nivel de carga: 25-50%
	3 bloques intermitentes	Nivel de carga: 50-75%
	4 bloques intermitentes	Nivel de carga: 75-100%
	4 bloques iluminados permanentemente	Nivel de carga: 100%
2. Completamente cargada y luego se apaga la impresora automáticamente.		

Nota: Cuando la batería esté completamente cargada y la impresora permanezca inactiva durante un tiempo, se apagará automáticamente.

- Cargar la batería cuando la impresora está apagada.

Ciclo de carga	Nivel de carga de la batería	
Cargar la batería cuando la impresora está apagada. 	1 bloque intermitente	Nivel de carga: 0-25 %
	2 bloques intermitentes	Nivel de carga: 25-50%
	3 bloques intermitentes	Nivel de carga: 50-75%
	4 bloques intermitentes	Nivel de carga: 75-100%
	4 bloques iluminados permanentemente	Nivel de carga: 100%

Nota: Cuando la batería esté completamente cargada y la impresora permanezca inactiva durante un tiempo, se apagará automáticamente.

4 Preparar la impresora

4.1 Instalar la batería

1. Inserte la batería en su compartimento.



2. Presione hacia abajo para fijar la batería en su sitio.




3. Tire del seguro de la batería para bloquearla en su sitio.



ADVERTENCIA:

NO arroje la batería al fuego. NO cortocircuitar los contactos.
NO desarmar la batería. NO tire la batería en la basura común.



El símbolo de la papelerera con ruedas tachada () indica que la batería no se debe arrojar a la basura municipal.

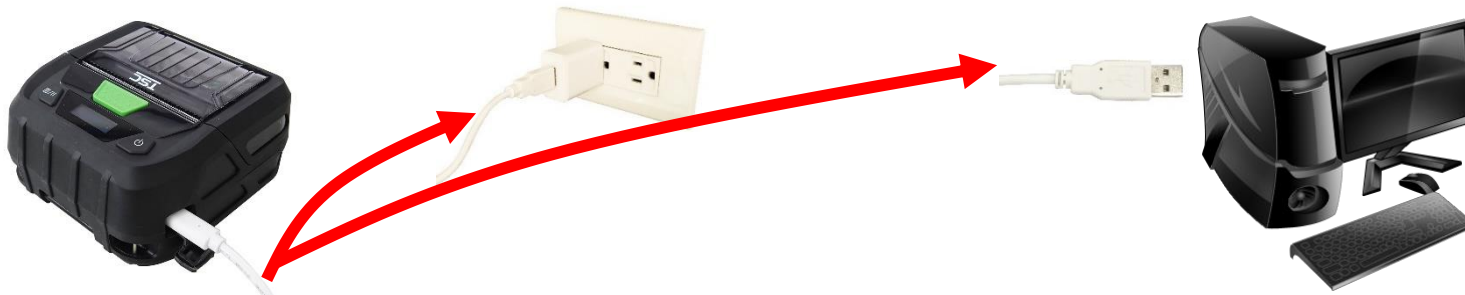
4.2 Cargar la batería

La batería tarda en cargarse entre 1,5 y 2 horas antes del primer uso. El período de vida útil de la batería es de 300 ciclos de carga y descarga.

1. Instale la batería en su compartimento situado en el lado inferior de la impresora.
2. Abra la tapa de la interfaz y enchufe el cable de alimentación en el conector de alimentación.



3. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica. También puede enchufar el cable de alimentación al conector USB del equipo.



ADVERTENCIA:

NO utilice la impresora (descarga) mientras la batería se está cargando. De lo contrario, la vida útil de la batería se verá negativamente afectada y causará otros efectos adversos. El estado de funcionamiento normal de la batería está comprendido entre 0 °C y 40 °C (de 32 °F a 104 °F). El dispositivo o el cargador de batería siempre realizan la carga de la batería de manera segura y óptima. A temperaturas más altas (por ejemplo, aproximadamente +40 °C [+104 °F] o cargando al encender las impresoras), la impresora o el cargador de batería pueden dejar de cargar durante un período de tiempo para mantener la batería a temperaturas aceptables.

4.3 Comunicación

Comunicación mediante el cable USB

Abra la tapa de la interfaz y conecte la impresora al equipo mediante el cable USB suministrado.



Comunicación mediante Bluetooth

Encienda la impresora y asegúrese de que la funcionalidad Bluetooth del dispositivo está abierta.

Configuración predeterminada:

Nombre	Nombre del modelo de impresora + los 4 últimos dígitos de la dirección MAC Bluetooth
PIN	0000

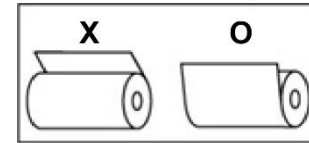
NOTA: Si desea cambiar el nombre Bluetooth y el código PIN, consulte la sección [Establecer la función Bluetooth mediante Consola TSC](#).

4.4 Cargar el soporte

1. Presione el botón de liberación de la tapa de soportes para abrirla.



2. Oriente el rollo para soporte como se muestra en la ilustración y, a continuación, cárguelo.



3. Presione la posición indicada para cerrar la tapa del soporte asegurándose de que el borde delantero del rollo para soportes sobresalga de la barra de corte.



4. Realice una calibración del soporte en uso. Para obtener información sobre cómo calibrar los soportes, consulte la sección [Calibrar el sensor de soportes mediante Consola TSC](#).

La montura de soportes para la impresora RE310 puede adaptarse a núcleos de 0,5 o 0,75 pulgadas mediante un sencillo ajuste. Siga los pasos que se indican a continuación para ajustar la montura de soportes al soporte que desea utilizar.

1. Tire con cuidado para extraer la rueda de la montura de soportes.



2. Gire la rueda hacia el lado que encaje con el núcleo del soporte.



Para núcleo de soporte de 0,5 pulgadas



Para núcleo de soporte de 0,75 pulgadas

3. Vuelva a instalar la rueda en la montura de soportes asegurándose de que el núcleo que desea utilizar queda orientado hacia el exterior. Repita los mismos procedimientos para instalar la rueda de la otra montura de soportes.



Para núcleo de soporte de 0,5 pulgadas



Para núcleo de soporte de 0,75 pulgadas



4.5 Instalar la pinza para cinturón

1. Pase el broche para cinturón por debajo de la barra metálica situada en la parte posterior de la impresora.



2. Doble hacia atrás para adherir el gancho adhesivo al velcro.






3. Use el broche para fijar la impresora al cinturón.



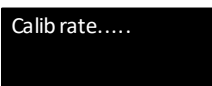
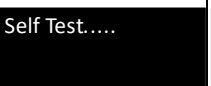
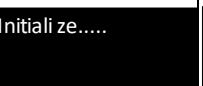
5 Utilidades de puesta en marcha

La impresora incluye un conjunto de utilidades que proporcionan un acceso rápido a las funciones más utilizadas de la impresora.

Siga los procedimientos que se indican a continuación para iniciar las utilidades de encendido y seleccione la función que necesite.

1. Apague la impresora.
2. Mantenga presionado el botón Alimentación () y, a continuación, presione el botón de encendido (). El panel LCD empezará a parpadear, de manera que indicará qué función se va a activar.
3. Cuando la función que necesite aparezca en la pantalla, suelte el botón Alimentación (). Las utilidades de encendido ejecutarán la función que seleccione.

En la tabla siguiente se describe la secuencia de los patrones y sus correspondientes funciones.

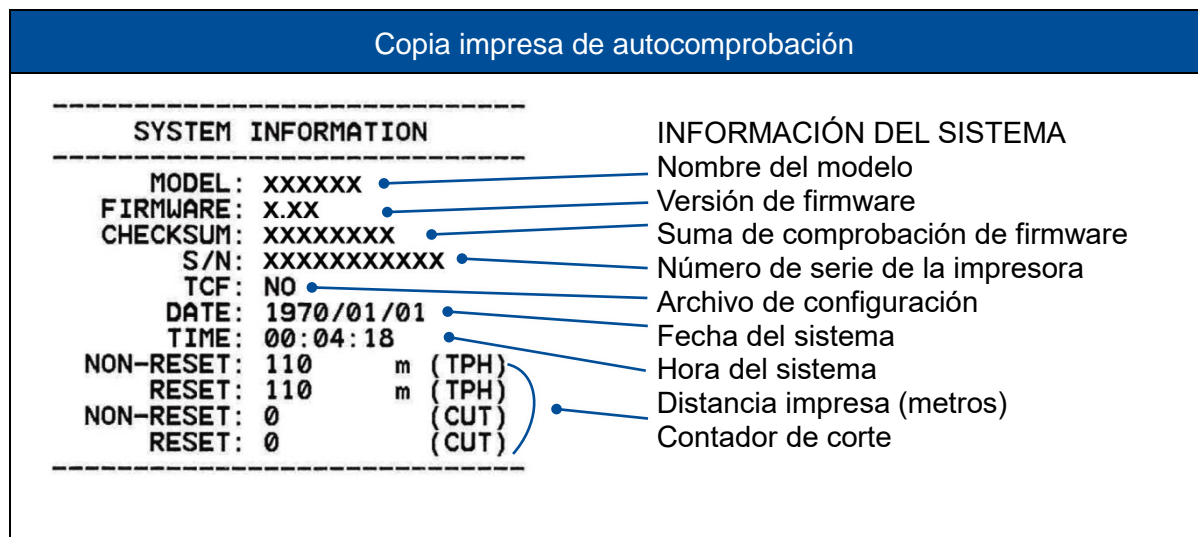
Monitor LCD	Imágenes correspondientes			
	Sequencia y función	 (5 parpadeos)	 (5 parpadeos)	 (5 parpadeos)
1. Calibración del sensor de soportes	Soltar			
2. Autocomprobación y entrar en el modo de volcado		Soltar		
3. Inicialización de la impresora			Soltar	

Calibración del sensor de soportes

Permite calibrar la sensibilidad de un sensor de soportes.

Autocomprobación

Al entrar en la fase de autocomprobación, la impresora calibrará secuencialmente todos los sensores de soportes, medirá la longitud de los soportes, imprimirá la configuración de la impresora y, a continuación, entrará en el modo de volcado. Puede utilizar la impresión de autocomprobación para verificar si hay algún punto dañado en el elemento calefactor.



Copia impresa de autocomprobación

PRINTING SETTING	CONFIGURACIÓN DE IMPRESIÓN
SPEED: 3 IPS	Velocidad de impresión (pulgadas/s)
DENSITY: 8.0	Oscuridad de impresión
WIDTH: 2.84 INCH	Tamaño de las etiquetas (pulgadas)
HEIGHT: 4.00 INCH	Altura de la marca negra (pulgadas)
BLINE: 0.00 INCH	Calibración del sensor de espacios y marcas negras
INTENSION: 11	Página de códigos
CODEPAGE: 050	Código de país
COUNTRY: 001	Tiempo de sueño
SLEEP TIME: 30 Minutes	
<hr/>	
Z SETTING	CONFIGURACIÓN ZPL
DARKNESS: 16.0	Oscuridad de impresión
SPEED: 4 IPS	Velocidad de impresión (pulgadas/s)
WIDTH: 4.00 INCH	Tamaño de etiqueta
TILDE: 7EH (~)	Prefijo de control
CARET: 5EH (^)	Prefijo de formato
DELIMITER: 2CH (,)	Prefijo de limitador
POWER UP: NO MOTION	Movimiento de encendido impresora
HEAD CLOSE: NO MOTION	Movimiento de cierre el cabezal de la impresora
<hr/>	
BT SETTING	
MAC ADDR: DC1D307BD0D3	Información sobre Bluetooth
NAME: 3R20-00D3	
PIN CODE: 0000	
<hr/>	
BATTERY INFORMATION	
VOLTAGE: 8.2 V	Voltaje de la batería

Nota: Si la impresora permanece inactiva durante más de 120 segundos, entrará en modo de espera. Puede presionar cualquier botón para reactivar la impresora.

Nota: ZPL emula al lenguaje Zebra®.

Copia impresa de autocomprobación

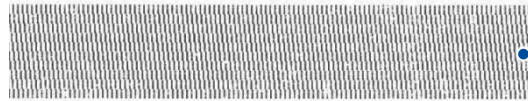
DRAM FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

FLASH FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

Números de archivos guardados en la memoria
Espacio en memoria total y disponible



Patrón de comprobación del cabezal de impresión

Modo de volcado

La impresora entrará en el modo de volcado tras la autocomprobación y la impresión de su configuración. En el modo de volcado, todos los caracteres recibidos se imprimirán en formato de dos columnas. La columna de la izquierda muestra los datos que se envían desde el ordenador, mientras que la de la derecha muestra los mismos datos en formato hexadecimal. Esta función ayuda a los ingenieros a solucionar un problema concreto.

Datos originales	Mismos datos en formato hexadecimal
DOWNLOA	0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I
D „TEST2.	44 20 22 54 45 53 54 32 2E
DAT“,5,CL	44 41 54 22 2C 35 2C 43 4C
S DOWNLO	53 0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F
AD F,„TES	41 44 20 46 2C 22 54 45 53
T4.DAT“,5	54 34 2E 44 41 54 22 2C 35
,CLS DOW	2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F 57
NLOAD „TE	4E 4C 4F 41 44 20 22 54 45
ST2.DAT“,	53 54 32 2E 44 41 54 22 2C
5,CLS DO	35 2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F
WNLOAD F,	57 4E 4C 4F 41 44 20 46 2C
„,TEST4.DA	22 54 45 53 54 34 2E 44 41
T“,5,CLS	54 22 2C 35 2C 43 4C 53 0D
DOWNLOAD	0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41 44
„TEST2.D	20 22 54 45 53 54 32 2E 44
AT“,5,CLS	41 54 22 2C 35 2C 43 4C 53
DOWNLOA	0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I
D F,„TEST	44 20 46 2C 22 54 45 53 54
4.DAT“,5,	34 2E 44 41 54 22 2C 35 2C
CLS	43 4C 53 0D 0A

Nota:

1. Se requiere papel de al menos 5 cm (2 pulgadas) de ancho para el modo de volcado.
2. Para salir del modo de volcado, apague y vuelva a encender la impresora. La impresora entrará automáticamente en el estado normal.

Inicialización de la impresora

Al entrar en la fase de inicialización de la impresora, se borrarán todos los datos guardados en la impresora y todas las configuraciones de esta; además, se restablecerán los valores predeterminados de la impresora.

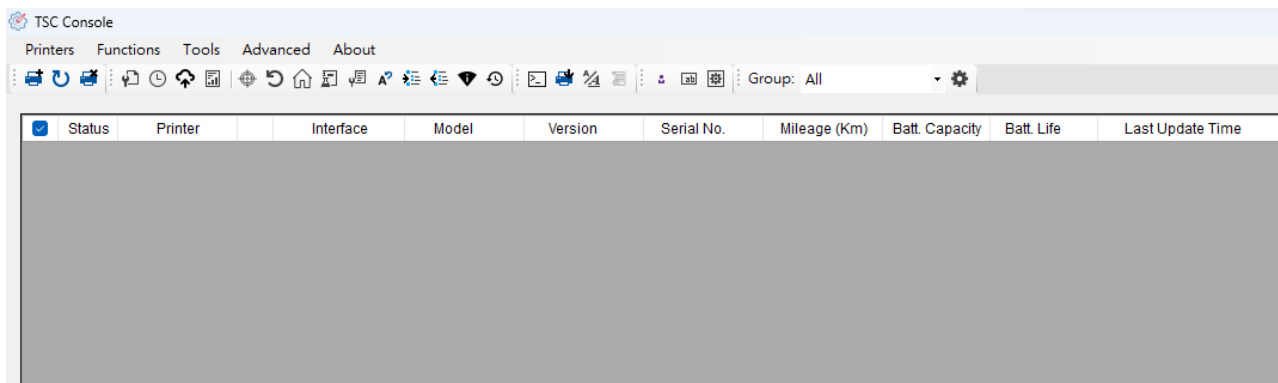
6 Consola TSC

Diseñada especialmente para las impresoras TSC, **Consola TSC** permite a los usuarios implementar, administrar, supervisar y solucionar problemas de conexiones por cable o inalámbricas con un impresora o un grupo de ellas. **Consola TSC** reduce los costos de TI y aumenta el tiempo de actividad de la impresora con una cómoda instalación inmediata y una interfaz gráfica de usuario de Windows simplificada. Aumenta la robustez mediante funciones de administración integradas y garantiza que las impresoras estén disponibles, sean fiables y estén operativas en todo momento.

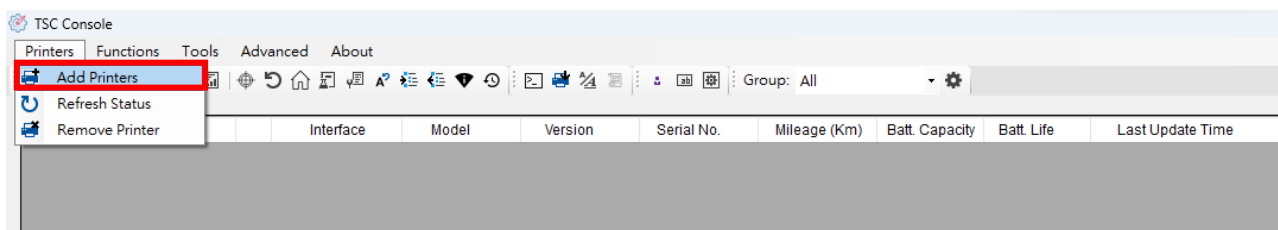
6.1 Iniciar Consola TSC

Siga los pasos que se indican a continuación para iniciar **Consola TSC**:

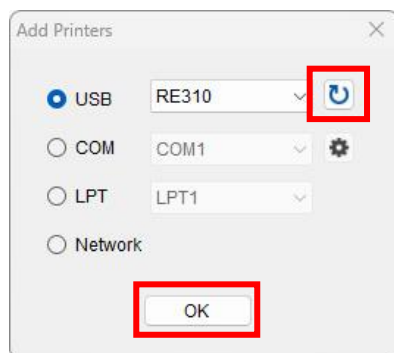
1. Conecte el cable USB al equipo y la impresora. Encienda la impresora.
2. Haga doble clic en el icono **Consola TSC** del escritorio del equipo para iniciar **Consola TSC**. Después de iniciar **Consola TSC**, aparecerá la siguiente pantalla



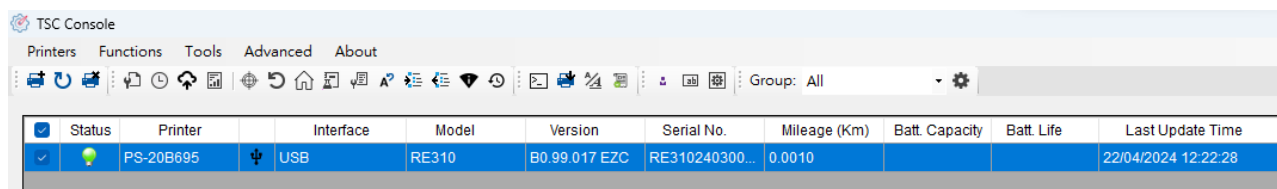
3. Seleccione **Impresoras > Agregar impresoras** para agregar una nueva impresora a la página principal de **Consola TSC**.



4. Seleccione **USB** y presione el botón XXX para buscar la impresora. A continuación, seleccione **Aceptar** para agregar la impresora.



5. Seleccione la impresora y comience a configurarla.

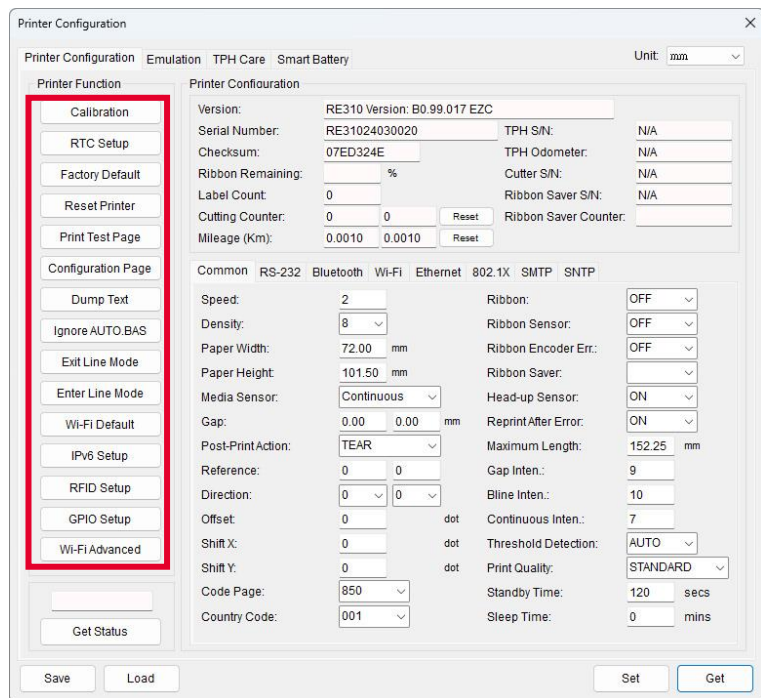


Status	Printer	Interface	Model	Version	Serial No.	Mileage (Km)	Batt. Capacity	Batt. Life	Last Update Time
✓	PS-20B695	USB	RE310	B0.99.017 EZC	RE310240300...	0.0010			22/04/2024 12:22:28

Nota: Consulte el **Manual de Consola TSC** para obtener más información.

6.2 Funciones principales de la impresora

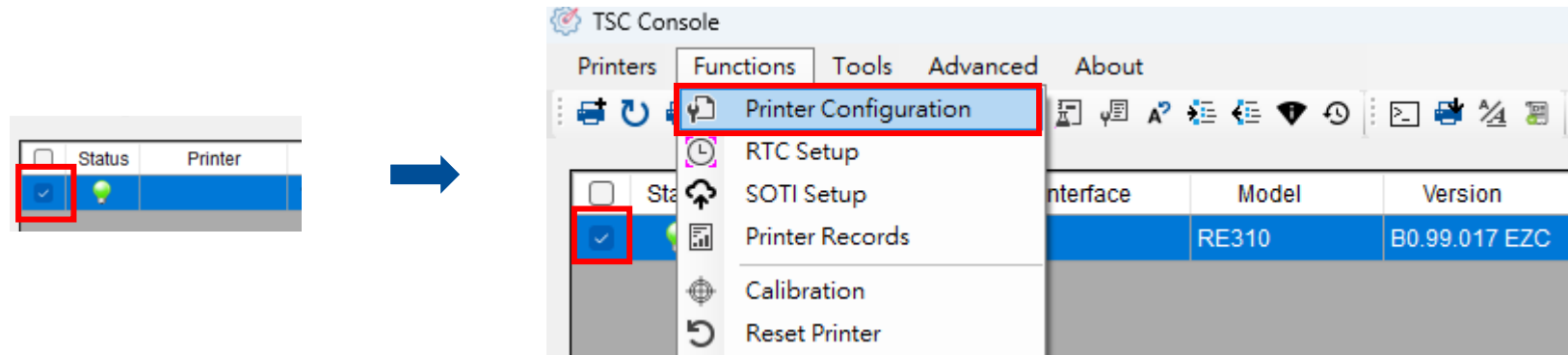
Los botones de función se encuentran en el lado izquierdo de la página **Configuración de la impresora**. Puede utilizar los botones de función para administrar y configurar la impresora.



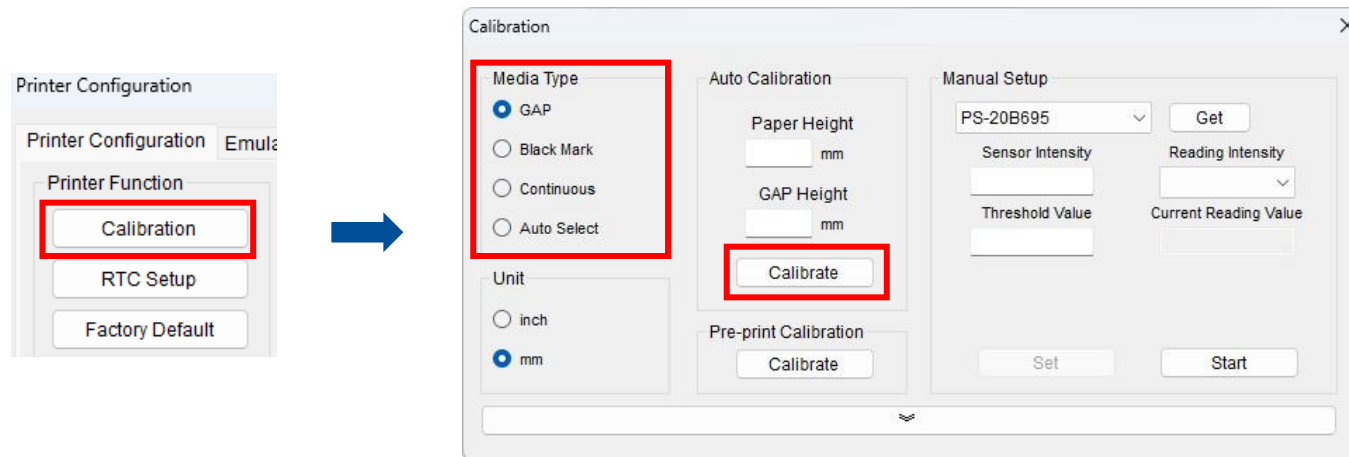
Elemento	Descripción
Calibración	Detecta el tipo de soporte y el tamaño de la etiqueta.
Configuración RTC	Permite sincronizar la impresora con el reloj en tiempo real del equipo.
Valores predeterminados de fábrica	Permite restaurar los valores predeterminados de fábrica de la configuración de la impresora.
Reiniciar impresora	Permite reiniciar la impresora.
Imprimir página de prueba	Permite imprimir una página de prueba basándose en el tamaño de la etiqueta especificada y el tipo de sensor.
Página de configuración	Permite imprimir la configuración de la impresora.
Volcar texto	Permite activar el modo de volcado.
Omitir AUTO BAS	Permite omitir el archivo AUTO BAS al arrancar la impresora.
Salir del modo de línea	La impresora saldrá del modo de línea y entrará en el modo de página.
Entra en el modo de línea	La impresora saldrá del modo de página y entrará en el modo de línea.
Configuración predeterminada Wi-Fi	Permite quitar la conexión inalámbrica entre la impresora y el equipo.
Configuración IPv6	Permite definir la configuración IPv6.
Configuración RFID	Permite definir la configuración RFID.
Configuración GPIO	Permite definir el contacto GPIO.
Wi-Fi avanzada	Permite abrir el menú para disponer de más opciones de configuración Wi-Fi.

6.3 Calibrar el sensor de soportes mediante Consola TSC

1. Asegúrese de que el soporte ya está instalado y la tapa de soportes cerrada.
2. Inicie **Consola TSC** y agregue la nueva impresora a la página principal de **Consola TSC**. Seleccione la impresora que desea configurar y, a continuación, elija **Funciones > Configuración de la impresora**.

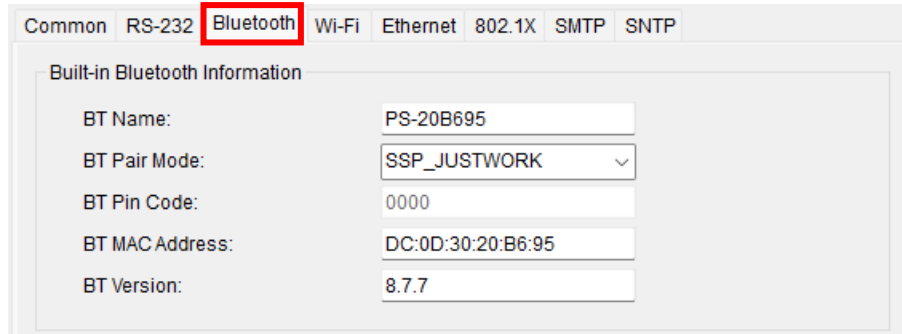


3. Seleccione **Calibración** para más opciones de configuración. Seleccione el tipo de soporte y, a continuación, **Calibrar** para ejecutar la calibración automática.



6.4 Establecer la función Bluetooth mediante Consola TSC

1. Inicie **Consola TSC** y agregue la nueva impresora a la página principal de **Consola TSC**. Seleccione la impresora y comience a configurarla.
2. Seleccione la pestaña **Bluetooth**.



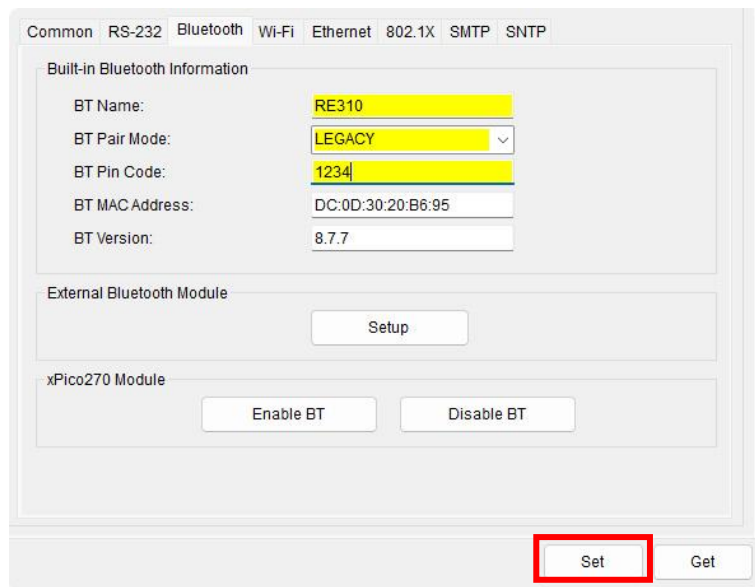
Common RS-232 **Bluetooth** Wi-Fi Ethernet 802.1X SMTP SNTP

Built-in Bluetooth Information

BT Name:	PS-20B695
BT Pair Mode:	SSP_JUSTWORK
BT Pin Code:	0000
BT MAC Address:	DC:0D:30:20:B6:95
BT Version:	8.7.7

3. Escriba un nombre y un código PIN en los campos **Nombre BT** y **Código PIN BT**.
4. Presione **Establecer** para confirmar el nuevo nombre Bluetooth y el código PIN. Puede presionar **Obtener** para recuperar los valores y volver a comprobar si el nombre Bluetooth y el código PIN están establecidos correctamente.

NOTA: No está permitido configurar el código PIN en los modos **SSP_JUSTWORK** o **SSP_USERCONFIRM**.



Common RS-232 Bluetooth Wi-Fi Ethernet 802.1X SMTP SNTP

Built-in Bluetooth Information

BT Name:	RE310
BT Pair Mode:	LEGACY
BT Pin Code:	1234
BT MAC Address:	DC:0D:30:20:B6:95
BT Version:	8.7.7

External Bluetooth Module

Setup

xPico270 Module

Enable BT Disable BT

Set Get

7 Solucionar problemas

La siguiente guía enumera los problemas más comunes que pueden encontrarse al usar esta impresora de códigos de barra. Si la impresora sigue sin funcionar tras aplicar todas las soluciones sugeridas, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de su vendedor o distribuidor para obtener ayuda adicional.

Problema	Causa posible	Solución recomendada
La pantalla LCD no se ilumina	<ul style="list-style-type: none"> • La batería no está correctamente instalada. • Los bornes de los contactos metálicos de la batería están sucios. • La batería está descargada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie los contactos metálicos de la batería. • Vuelva a instalar la batería. • Encienda la impresora. • Cargue la batería.
El mensaje “Carro abierto” aparece en la pantalla.	La tapa de soportes está abierta.	Cierre la tapa de soportes.
El mensaje “No hay papel” aparece en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha acabado el rollo para soportes. • El soporte está instalado de forma incorrecta. • El sensor de marcas negras no está calibrado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque un nuevo rollo para soportes. • Vuelva a instalar el rollo para soportes. • Calibre el sensor de marcas negras.
El mensaje “Atasco de papel” aparece en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> • El sensor de marcas negras no está calibrado correctamente. • Asegúrese de que el tamaño del soporte esté establecido correctamente. • Los soportes pueden estar atascados en el mecanismo de la impresora. 	<ul style="list-style-type: none"> • Calibre el sensor de marcas negras. • Establezca el tamaño de soporte correctamente. • Limpie el mecanismo de la impresora.
Memoria llena (FLASH/DRAM)	El espacio de la memoria FLASH/DRAM está lleno.	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine los archivos que no utilice de la memoria FLASH/DRAM. • Ejecute la autocomprobación de la impresora y compruebe el espacio de memoria disponible para DRAM o FLASH. • Compruebe el espacio en memoria disponible para DRAM o FLASH.

Problema	Causa posible	Solución recomendada
Mala calidad de impresión	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa de soportes no está completamente cerrada. • Hay acumulación de adhesivo o de polvo en el cabezal de impresión. • La densidad de impresión no está ajustada correctamente. • Algún elemento del cabezal de impresión está dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el lado derecho e izquierdo de la tapa de soportes estén completamente cerrados. • Limpie el cabezal de impresión. • Limpie el rodillo de la bandeja. • Ajuste la densidad y la velocidad de impresión. • Ejecute la autocomprobación de la impresora y compruebe si faltan puntos en el modelo de prueba del cabezal de impresión. • Cambie el rollo de soporte adecuado.
Falta impresión en el lado izquierdo o derecho de la etiqueta	Configuración incorrecta del tamaño de etiqueta	Establezca el tamaño de etiqueta correcto.
Línea gris en la etiqueta en blanco	<ul style="list-style-type: none"> • El cabezal de impresión está sucio. • El rodillo de la bandeja está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el cabezal de impresión. • Limpie el rodillo de la bandeja.
Impresión irregular	La impresora está en el modo Volcado hexadecimal.	Apague y encienda la impresora para salir del modo de volcado.

8 Mantenimiento

En esta sección se proporcionan los procedimientos de limpieza y mantenimiento.

▪ Limpieza:

Dependiendo del soporte utilizado, la impresora puede acumular residuos (polvo del soporte, adhesivos, etc.) como consecuencia de la impresión normal. Para mantener la máxima calidad de impresión, debe eliminar estos residuos limpiando la impresora periódicamente. Limpie con cierta frecuencia el cabezal de impresión y los sensores de consumibles cuando cambie a un nuevo soporte para mantener un rendimiento óptimo de la impresora y prolongar la vida útil de la misma.

▪ Desinfección:

Desinfectar la impresora ayuda a protegerse a sí mismo y a otros usuarios, así como a evitar la propagación de virus.

IMPORTANTE:

- Establezca el interruptor de alimentación de la impresora en la posición O (Apagado) antes de realizar cualquier tarea de limpieza o desinfección. Deje el cable de alimentación conectado para mantener la impresora conectada a tierra y reducir el riesgo de daños electrostáticos.
- No lleve anillos u otros objetos metálicos mientras limpia cualquier área interna de la impresora.
- Use solo los agentes de limpieza recomendados en este documento. El uso de otros agentes puede dañar la impresora y anular su garantía.
- No rocíe ni gotee soluciones de limpieza líquidas directamente en la impresora. Aplique la solución en un paño limpio que no suelte pelusas y, a continuación, aplique el paño humedecido a la impresora.
- No utilice aire comprimido en el interior de la impresora, ya que puede meter el polvo y la suciedad en los sensores y otros componentes críticos.
- Use solo una aspiradora con una boquilla y una manguera que sean conductoras y estén conectadas a tierra para drenar la acumulación de electricidad estática.
- Todas las referencias en estos procedimientos para el uso de alcohol isopropílico requieren que se utilice un contenido de alcohol isopropílico del 99 % o más para reducir el riesgo de corrosión por humedad en el cabezal de impresión.
- No toque el cabezal de impresión con las manos. Si lo toca de manera despreocupada, utilice alcohol isopropílico al 99% para limpiarlo.
- Extreme siempre las precauciones al usar cualquier agente de limpieza.

▪ Suministros de limpieza

Se recomiendan los siguientes suministros para limpiar la impresora:



- Bastoncillo de algodón
- Paño sin pelusas
- Cepillo con cerdas suaves no metálicas
- Aspiradora
- Etanol al 75 % utilizado para la desinfección
- Alcohol isopropílico al 99 % utilizado para la limpieza del cabezal de impresión y el rodillo de la platina
- Lápices originales para limpieza del cabezal de impresión
- Detergentes sin cloro




▪ Procedimientos de limpieza

Componente	Método	Frecuencia recomendada
Cabezal de impresión	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora antes de limpiar el cabezal de impresión. 2. Deje que el cabezal de impresión se enfríe durante, al menos, un minuto. 3. Humedezca un bastoncillo de algodón con alcohol isopropílico al 99 % y páselo por el cabezal de impresión. También puede utilizar el lápiz de limpieza para cabezales de impresión original para limpiar el cabezal de impresión. 	Limpie el cabezal de impresión cuando cargue un soporte nuevo.
Rodillo de la bandeja	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la impresora. 2. Utilice un paño sin pelusas saturado en alcohol isopropílico al 99 % para limpiar el rodillo de la platina mientras gira este. 	Limpie el rodillo de la platina cuando cargue un soporte nuevo.
Barra de separación	Utilice un paño sin pelusas saturado en alcohol isopropílico al 99 % para limpiar la barra de exfoliación.	Limpie cuando sea necesario.
Sensor	Utilice un cepillo de cerdas suaves no metálicas o una aspiradora para eliminar el polvo o las partículas con el fin de optimizar la calidad de impresión o la calibración del sensor.	Limpie el sensor mensualmente.



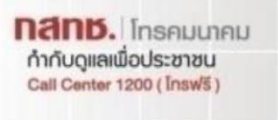
Componente	Método	Frecuencia recomendada
Exterior	Utilice un paño sin pelusas humedecido en agua para limpiar la superficie. Si es necesario, puede aplicar el detergente sin cloro. Una vez terminada la limpieza, utilice el etanol al 75 % para desinfectar la superficie.	Limpie cuando sea necesario.
Interior	Use el cepillo con cerdas suaves no metálicas o una aspiradora para eliminar el polvo o las partículas. Una vez terminada la limpieza, utilice el etanol al 75 % para desinfectar el interior.	Limpie cuando sea necesario.

9 Cumplimiento de normativas y homologaciones de agencias

	<p>EN 55032:2015+A1: 2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN 61000-3-2: 2019/A1:2021 EN 61000-3-3: 2013/A2:2021 EN 62368-1:2014+A11:2017 EN 50663: 2017 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 300 328 V2.2.2 EN 50665: 2017 EN 301893 V2.1.1 EN 300 440 V2.2.1</p>
	<p>BS EN 55032:2015+A1: 2020 BS EN 55035:2017+A11:2020 BS EN 61000-3-2: 2019+A1:2021 BS EN 61000-3-3: 2013+A2:2021 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 BS EN 50663: 2017 EN 300 328 V2.2.2 BS EN 50665: 2017 EN 301893 V2.1.1 EN 300 440 V2.2.1</p>

	<p>Apartado 15B de la FCC, Clase B FCC 47 CFR apartado 2.1093 FCC KDB 447498; KDB 248227; KDB 865664 ICES-003, Clase B</p> <p>Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Dichos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No es posible, no obstante, garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación particular. En el caso de que el equipo causara interferencias perjudiciales para la recepción de radio o TV, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para corregir dichas interferencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reorientar o recolocar la antena receptora. - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. - Conectar el equipo a un enchufe perteneciente a un circuito distinto al que pertenece el enchufe al que está conectado el receptor. - Consultar a su proveedor o a un técnico experimentado en radio y TV para obtener ayuda. <p>Este dispositivo cumple el apartado 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) Este dispositivo puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que provoquen un funcionamiento no deseado. Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada</p>
	<p>GB 4943.1 GB/T 9254 GB 17625.1</p>
	<p>IS 13252 (Parte 1)/ IEC 60950-1</p>

WPC	45 (E) Fecha 28-01-2005
EAC	TP TC 004 TP TC 020
	KS C 9832: 2023 KS C 9835: 2019 KS X 3124: 2020 KS X 3126: 2020
	CNS 15936 CNS 15598-1
	LP0002
SDPPI	<div data-bbox="512 1038 1554 1401" style="border: 1px solid black; padding: 10px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  <div style="text-align: center;"> <p><u>99778/SDPPI/2024</u></p> <p>12529</p> </div> </div>

<p>NBTC</p>	 <p>เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับ ใบอนุญาตให้มี ใช้งานเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุ คมนาคม พ.ศ. 2498</p>   <p>nab. โทรคมนาคม กำกับดูแลเพื่อประชาชน Call Center 1200 (Insw5)</p>
--------------------	---

Instrucciones de seguridad importantes:

1. Lea todas estas instrucciones y consérvelas para su uso posterior.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones del producto.
3. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar o si ha ocurrido un fallo.
No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. Limpiar solo con un paño húmedo.
4. La toma de corriente deberá instalarse cerca del equipo y se debe poder acceder a ella fácilmente.
5. La unidad debe protegerse contra humedad.
6. Asegurar la estabilidad al instalar el dispositivo, vuelco o caída pueden causar daños.
7. Asegurase de seguir la potencia nominal correcta y el tipo de alimentación indicado en la etiqueta proporcionada por el fabricante de la marca.
8. Consulte el manual de usuario para conocer cuál es la máxima temperatura ambiente de funcionamiento.



ADVERTENCIA:

Partes peligrosas en movimiento, mantenga los dedos y otras parte del cuerpo lejos.

PRECAUCIÓN:

Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.

Elimine las baterías usadas según las instrucciones a continuación.

1. NO arroje la batería al fuego.
2. NO cortocircuitar los contactos.
3. NO desarmar la batería.
4. NO tire la batería en la basura común.
5. El símbolo de la papelera con rueda tachada indica que la batería no se debe colocar en la basura.

電池安全警告：

- ⊙ 勿將電池扔於火中。
- ⊙ 勿將電池接點短路。
- ⊙ 不可拆解電池。
- ⊙ 不亂將電池當成一般廢棄物處理。
- ⊙ 打叉的垃圾桶 符號表示電池不應該被放置到一般廢棄堆中。

注意：

- ⊙ 更換不正確型號類型的電池，將產生爆炸危險。
- ⊙ 請根據使用說明處理用過的電池。

鋰電安全使用指南：

注意：電池若未正確更換，可能會爆炸。請用原廠建議之同款或同等級的電池來更換。請依原廠指示處理廢棄電池。



PRECAUCIÓN:

El cabezal de impresión puede estar caliente y podría causar quemaduras graves. Deje que el cabezal de impresión se enfríe.

PRECAUCIÓN:

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el concesionario de este dispositivo anularán la autorización de los usuarios para trabajar con el equipo.

Declaración de la CE:

El equipo cumple los límites de exposición de radiación de la UE fijados para un entorno no controlado. Este equipo se debe instalar y utilizar a una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de radiación y su cuerpo.

Todos los modos operativos:

2,4 GHz: 802.11b, 802.11g, 802.11n (HT20) y 802.11n (HT40)

5 GHz: 802.11a, 802.11n

A continuación figuran la frecuencia, el modo y la potencia máxima de transmisión en la UE:

2400 MHz – 2483,5 MHz: 19,88 dBm (EIRP)

5150 MHz – 5250 MHz: 17,51 dBm (EIRP)

5150-5350 MHz solo para uso en interiores

5470-5725 MHz para uso en interiores y exteriores

Restricciones en AZE

A continuación se proporciona información sobre las restricciones nacionales

Banda de frecuencia	País	Comentario
5150-5350 MHz	Azerbaiyán	No se necesita licencia si el dispositivo se utiliza en interiores y la potencia no supera los 30 mW
5470-5725 MHz		

Por la presente, TSC Auto ID Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio [Wi-Fi] IEEE 802.11 a/b/g/n cumple la Directiva 2014/53/EU

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.tscprinters.com.

Advertencia sobre la exposición a la RF (Wi-Fi)

Este equipo se debe instalar y utilizar conforme a las instrucciones proporcionadas y no se debe colocar o utilizar junto con ninguna otra antena o transmisor. Los usuarios finales e instaladores deben proporcionar las instrucciones de instalación de las antenas y las condiciones de funcionamiento del transmisor para cumplir los requisitos de exposición a la RF.

Valor SAR: 0,736 W/kg

Advertencia sobre la exposición a la RF (para Bluetooth)

El equipo cumple los límites de exposición de RF de la FCC fijados para un entorno no controlado.

El equipo no debe ubicarse ni trabajar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Avisos para Canadá, Industry Canada (IC)

Este aparato digital de Clase B cumple la norma Canadiense ICES-003 y RSS-210.

Su funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información sobre la exposición a la radiofrecuencia (RF)

La potencia de salida radiada del dispositivo inalámbrico está por debajo de los límites de exposición de radiofrecuencia de Industry Canada (IC). El dispositivo inalámbrico se debe utilizar de tal forma que se minimice el contacto con las personas durante el uso normal.

Este dispositivo ha sido evaluado para ser compatible con los límites de la tasa de absorción específica (SAR) de IC cuando se instala en productos específicos utilizados en condiciones de exposición portable. Asimismo, ha demostrado dicha compatibilidad.

(Para Wi-Fi)

Este dispositivo también ha sido evaluado para ser compatible con los límites de exposición a la radiofrecuencia de IC en condiciones de exposición portable. Asimismo, ha demostrado dicha compatibilidad. (Antenas situadas a una distancia inferior a 20 cm del cuerpo de una persona). **(Para Bluetooth)**

Canada, avis de l'Industry Canada (IC)

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio de l'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a été évalué et démontré conforme aux limites SAR (Specific Absorption Rate – Taux d'absorption spécifique) par l'IC lorsqu'il est connecté à des dispositifs hôtes spécifiques opérant dans des conditions d'utilisation mobile. **(Pour le Wi-Fi)**

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition radio-fréquence par l'IC pour des utilisations par des opérateurs mobiles (les antennes sont à moins de 20 cm du corps d'une personne). **(Pour le Bluetooth)**

NCC 警語:

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
(即低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條)

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
(即低功率電波輻射性電機管理辦法第十四條)

限用物質含有情況標示聲明書 / Declaración de la condición de presencia del marcado de sustancias restringidas

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
內外塑膠件	○	○	○	○	○	○
內外鐵件	-	○	○	○	○	○
滾輪	○	○	○	○	○	○
銘版	○	○	○	○	○	○
電路板	-	○	○	○	○	○
晶片電阻	-	○	○	○	○	○
積層陶瓷表面黏著電容	○	○	○	○	○	○
集成電路-IC	-	○	○	○	○	○
電源供應器	○	○	○	○	○	○
印字頭	-	○	○	○	○	○
馬達	-	○	○	○	○	○
液晶顯示器	-	○	○	○	○	○
插座	-	○	○	○	○	○
線材	-	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Historial de revisión

Fecha	Descripción	Editor
2024/06/07	Versión oficial.	Peter Yao



www.tscprinters.com